Domini, sottodomini o sottocartelle

come organizzare le lingue del sito

Chi aggiorna, quali mercati, come controllare le versioni

1 Parti da chi aggiornerà le versioni

Sottocartella

una sola squadra aggiorna tutto: contenuti e modelli condivisi

example.com/de/

Sottodominio

la versione estera gira su un programma diverso dal sito principale

de.example.com

Dominio nazionale

una filiale estera ha catalogo e redazione propri

example.de

Struttura mista: possibile, con un motivo

lingue nelle sottocartelle, una filiale autonoma su dominio nazionale; per ogni eccezione motivo, responsabile e controlli

Google non indica un vincitore universale

fra sottodomini e sottocartelle si sceglie per le esigenze dell'attività

2 Una lingua può servire più Paesi

Catalogo in tedesco

per la Germania e per l'Austria

Offerta uguale

catalogo, condizioni e contatti uguali

una versione condivisa

Cambiano disponibilità e assistenza

informazioni diverse per ogni Paese

due versioni regionali

Italia e Svizzera italiana: stessa lingua

in Svizzera prezzi in franchi e consegne diverse: quel mercato richiede informazioni distinte

Un dominio .de non stabilisce la lingua

e una sigla come de nel percorso non decide da sola il pubblico

3 Collega le versioni e controllale nel tempo

Lista di controllo delle versioni

- ✓ un indirizzo distinto per ogni versione e un selettore visibile
- ✓ hreflang per le pagine equivalenti, anche su domini diversi
- ✓ HTTPS, menu, moduli e contatti provati dai mercati esteri
- ✗ reindirizzamenti imposti solo per posizione o lingua presunta

Proprietà Dominio example.com

in Search Console comprende anche:

de.example.com **example.com/de/**

sottodomini e percorsi del dominio

example.de

dominio distinto: richiede una proprietà dedicata

Alcune settimane o più

perché Google inizi a mostrare i nuovi indirizzi di un sito medio

Almeno un anno

la durata consigliata, in genere, per i redirect

Cambia struttura solo per un problema concreto

gestione lenta, sistemi incompatibili, un'attività da separare

Fonte: Google Search Central e Search Console; esempi dell'articolo

KLC www.klc.it

Fonte: KLC · Domini, sottodomini o sottocartelle per le lingue del sito: come scegliere
https://www.klc.it/blog/seo/domini-sottodomini-sottocartelle-lingue/